

Schwalbacher Zeitung



48. JAHRGANG NR. 20 19. MAI 2021 NIEDERRÄDER STRASSE 5 TELEFON 84 80 80

Aktuelle Jugendliteratur zur Ausleihe in der Stadtbücherei

Lesestoff für Kinder und Jugendliche

● Auch in diesem Jahr sind für den Deutschen Jugendliteraturpreis in den Sparten Bilderbuch, Kinderbuch, Jugendbuch und Sachbuch besondere und lesenswerte Bücher ausgewählt worden, die Kindern und Jugendlichen als Lesern einen neuen Blick auf die Welt öffnen und Verständnis wecken können. Die Stadtbücherei stellt ihren Leserinnen und Lesern alle nominierten Titel zur Verfügung.

Die ausgewählten Bücher haben spannende, aktuelle und vielfältige Themen zum Inhalt. Beim Bilderbuch sticht das wunderbar illustrierte Buch „Alfie und der Clownfisch“ von Davina Bell heraus, eine einfühlsame Geschichte über das Anderssein. Spannend ist auch das Kinderbuch „Adresse unbekannt“ von Susin Nielsen. Felix lebt allein mit seiner Mutter Astrid. Weil Astrid die Miete nicht mehr aufbringen konnte, haben sie ihre Wohnung verlo-

ren und hausen in einem alten Campingbus. Eine aktuelle Geschichte über Kinderarmut aus der Mitte der Gesellschaft, die mit Witz und Situationskomik die Ereignisse sensibel ausbalanciert. Die Ängste, Sorgen und Wünsche der beiden sind für jeden nachvollziehbar.

Bei den Jugendbüchern ist ein beeindruckend recherchiertes Buch über die perfide Rekrutierung Jugendlicher für die Stasi besonders lesenswert: „Verraten“ von Grit Poppe erzählt die Geschichte von Sebastian, der nach dem Tod der Mutter in ein Durchgangsheim kommt, in dem gefängnisähnliche Zustände herrschen.

Bemerkenswert sind auch die sechs nominierten Titel der Jugendjury, die von Jugendlichen aus ganz Deutschland ausgewählt worden sind und noch einmal einen eigenen Akzent setzen. Alle nominierten Bücher sind auch in der aktuellen Broschüre des Arbeitskreises für Jugendliteratur vorgestellt, die ab sofort in der Stadtbücherei erhältlich ist. red



„Tatort“-Dreh im Schwalbacher Wald. Ein Hauch von Hollywood und einige heftige Gewitterböen wehten am Montag durch den Schwalbacher Wald. An der Landstraße wurden einige Szenen für eine neue „Tatort“-Folge des Hessischen Rundfunks gedreht. Bis in die Nacht war die Straße dafür gesperrt. Mehr dazu lesen Sie auf Seite 7. Foto: Baumann

Greensill-Anlagen: Staatsanwaltschaft ermittelt wegen „Untreue“ – Fraktionen fordern Klärung

Hausdurchsuchung im Rathaus

● Die Stadtverwaltung hat bestätigt, dass die Staatsanwaltschaft Frankfurt wegen der Festgeldanlagen bei der insolventen Greensill-Bank eine Hausdurchsuchung im Rathaus durchgeführt hat. Alexander Immisch (SPD) wird in seiner Funktion als Bürgermeister und Kämmerer als Beschuldigter geführt. Die Fraktionen in der Stadtverordnetenversammlung fordern Klarheit.

Wie berichtet, hat die Stadt insgesamt 19 Millionen Euro bei der Bank aus Bremen angelegt, deren Rückzahlung wegen der Insolvenz der Bank fraglich ist. Bei der Anlage der Gelder wurde ein Beschluss des Magistrats missachtet.

Die Staatsanwaltschaft Frankfurt ermittelt daher nun wegen des Verdachts der „Untreue“. Die Ermittler prüfen, ob Bürgermeister und Stadtkasse die Festgelder bei der Greensill-Bank hätten anlegen dürfen oder nicht. Ob es allerdings tatsächlich zu einer Anklage kommt, ist offen und hängt von den weiteren Ermittlungen ab. Denn selbst wenn der Bürgermeister einen schweren Fehler begangen haben sollte, reicht Fahrlässigkeit beim Straftatbestand der Untreue in der Regel nicht

für ein Gerichtsverfahren aus. Da wird üblicherweise ein „bedingter Vorsatz“ vorausgesetzt. Doch absichtlich schaden wollte Alexander Immisch der Stadt nach allem, was bisher bekannt ist, nicht. Im Gegenteil: Er wollte mit den Geldanlagen bei der Greensill-Bank nach eigenen Angaben Negativzinsen vermeiden.

Wie die Stadtverwaltung in der vergangenen Woche in einer Pressemitteilung erläuterte, haben die Ermittler am 6. Mai „im Einvernehmen mit Alexander Immisch“ eine Durchsuchung der Amtsräume vorgenommen. Bei der Sitzung des Akteneinsichtsausschusses, der am gleichen Abend tagte, war von den Ermittlungen allerdings keine Rede. Die Durchsuchung ist nach Angaben der Stadt „rechtlich nicht zu beanstanden“ und sei „entsprechend korrekt“ verlaufen. Die Polizisten erbat Kopien verschiedener Akten, die ihnen auch ausgehändigt wurden. Der Akteneinsichtsausschuss kann somit ungehindert weiterarbeiten.

Reaktionen der Fraktionen

Nach Bekanntwerden der Ermittlungen hat die CDU Schwalbach „Klarheit“ von Alexander Immisch gefordert. Mit der Durchsuchung sei eine „neue Qualität der Vorgänge“ erreicht, erklärte Frak-

tionsvorsitzender Dennis Seeger in der vergangenen Woche. „Eine monatelange Hängepartie ist aus Sicht der CDU nicht hinnehmbar“, heißt es in einer Pressemitteilung der CDU Schwalbach.

Der Vorsitzende des Stadtverbands, Axel Fink, schließt sich Dennis Seeger an: „Gerade weil zu befürchten ist, dass sich das mit der Durchsuchung begonnene Ermittlungsverfahren der Staatsanwaltschaft noch hinzieht, ist jetzt eine schnelle Klärung seitens des Bürgermeisters gefordert. Um „weiteren politischen Schaden von der Stadt und vom Amt des Bürgermeisters abzuwenden“, müsse der nunmehr im Raum stehende Verdacht strafbaren persönlichen Fehlverhaltens „schnellstmöglich ausgeräumt“ werden.

„FDP und Freie Bürger“ begrüßen, dass die CDU „endlich aufgewacht“ ist und ebenso wie die Liberalen eine Klarstellung von Alexander Immisch fordert. Allerdings verwundere die Begründung, dass mit der Durchsuchung „eine neue Qualität der Vorgänge“ erreicht sei. „Warum die CDU-Spitze nun der Meinung ist, dass sich etwas an dem bekannten Sachverhalt geändert haben soll, nur weil in logischer Konsequenz der Ereignisse nun auch die Staatsanwaltschaft ermittelt, ... Fortsetzung auf Seite 3

Montag vor der alten Kapelle

Ökumenischer Gottesdienst

● Zu einem ökumenischen Pfingstgottesdienst laden die katholische Gemeinde sowie die beiden evangelischen Gemeinden am Pfingstmontag, 24. Mai, ein.

Der Gottesdienst beginnt um 10 Uhr unter dem Thema „Gottes Geist lädt ein zum Tanz“. Der Veranstaltungsort ist dieses Jahr die Wiese vor der Kapelle am alten Friedhof. 200 Personen können an dem Gottesdienst teilnehmen. Gottesdienstbesucher müssen sich im katholischen Pfarrbüro unter der Telefonnummer 06196/5610200 oder per E-Mail an pfarrbuero-schwalbach@katholisch-maintaunus-ost.de anmelden. red

Familienzentrum Schwalbach

Neuer Parcours

● Am Pfingstweekende lädt die Evangelische Limesgemeinde zu einem neuen kleinen Aktionsweg für Familien ein.

Der neue Erlebnisparcours führt rund um das Familienzentrum Schwalbach am Ostring 15. Start wird ab Samstagmittag am Mittelweg sein. Alle sind eingeladen die Geschichte von Pfingsten kennenzulernen und den Grund zu erfahren, warum die Kirche an diesem Tag „Geburtsstag“ feiert. red

Evangelische Limesgemeinde

Stühle zu verschenken

● Die Evangelische Limesgemeinde am Ostring 15 hat 40 blaue Stapelstühle zu verschenken.

Die Stühle sind aus verchromten Stahl, die Sitz- und Rückenflächen sind gepolstert, jedoch leicht verschmutzt. Interessenten können sich im Gemeindebüro unter der Telefonnummer 06196/5038390 melden. red

Ihre Werbung in der Schwalbacher Zeitung
Wir informieren Sie gerne:
06196 / 84 80 80

Herr Daniel kauft

Peize aller Art, Nähmaschinen, Silberbestecke, Schreibmaschinen, Puppen, Krüge, Bilder, Perücken, Alt- und Bruchgold, Gardinen, Porzellan, Uhren, Möbel, Bleikristall, Teppiche, Ferngläser, Orden, Zinn, Münzen, Perlen, Leder- und Krokotaschen, Eisenbahnen, Kleider, Messing, Gobelins, Modeschmuck, komplette Nachlässe und Haushaltsauflösungen.
Kostenlose Beratung und Anfahrt sowie Werteneinschätzung. Zahle Höchstpreise! Barabwicklung.
Täglich von Mo. bis So. von 7.30 Uhr bis 21 Uhr erreichbar.
Tel. 069/98970149

POLSTEREI & DEKORATION

Polstererei Petković
Bahnstraße 10
65824 Schwalbach
Tel. 06196 - 7769902
www.polstererei-dekoration.de

Elektro Erwin Gratzki

Hausgeräte-Kundendienst
sowie Verkauf u. Montage
(alle Marken)
In den westlichen Stadtteilen
ohne Anfahrtkosten!
Eltville Straße 3
Telefon 069 / 31 74 52
Mobiltelefon 01 72 / 670 49 43



Schmuck & Edelsteine
Karaiskos
Marktplatz 42, 65824 Schwalbach
Tel. 0 61 96 / 950 92 30

Der CITRIN
scheint mit seinem warmen Gelb
die letzten Sonnenstrahlen
eingefangen zu haben

Anhänger 585 / Gelbgold,
12 Brillanten - 12 ct WSI € 999,-
www.schmuck-edelsteine-karaiskos.de



Fairtrade-Artikel bestellen

Große Auswahl an Kaffee, Tee, Rohrzucker, Schokolade, Nüssen, Kunsthandwerk, Kerzen und vieles mehr.
Rufen Sie mich einfach an! Ich liefere gerne.
Conny Borsdorf, ☎ 06196 / 82044



die Schwalbacher Zeitung für jeden Tag!
www.schwalbacher-zeitung.de

Schreibwaren

Anslan

Ein Wetter, wie es im Buche steht.

Große Auswahl an Büchern

Schulbedarf, Tabakwaren, Zeitschriften, Geschenkartikel, Uhrenbatterie-Wechsel, Spielwaren
Marktplatz 21, Telefon 0 61 96 / 5 61 33 69
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.30-18.30 Uhr, Sa. 8.30-14.00 Uhr

Herausgegeben von www.donnerwetter.de für den heutigen Mittwoch und die Folgetage.



Mittwoch
wechselhaft



Donnerstag
wechselhaft



Freitag
wechselhaft



Samstag
wechselhaft



Sonntag
wechselhaft



**Katholische Pfarrgemeinde Schwalbach**

PFARRAMT TAUNUSSTRASSE 13 TEL. 1288 FAX: 807997



Mi	19.05.	M	18.00 Uhr	Werktagssmesse
So	23.05.	P	09.30 Uhr 18.00 Uhr	Festmesse zum Pfingstfest Mai-Andacht
Mo	24.05.	P	10.00 Uhr	Ökumenischer Stadtgottesdienst an der Alten Kapelle (Einlass nur mit vorheriger Anmeldung im Pfarrbüro St. Pankratius bis 20.5.)
Mi	26.05.	P	08.30 Uhr 09.00 Uhr M 08.30 Uhr	Rosenkranzgebet Wortgottesdienst Werktagssmesse

Melden Sie sich bitte für den Gottesdienstbesuch im Pfarrbüro an. Bis freitags 12 Uhr. Tel. 06196/5610200 – Mail: pfarrbuero-schwalbach@katholisch-maintaunusost.de oder nutzen Sie die Anmeldezettel in der Kirche. Personen mit Erkältungssymptomen dürfen nicht am Gottesdienst teilnehmen. Während der Gottesdienste ist Maskenpflicht.

www.katholisch-schwalbach.de

Pfarrer Alexander Brückmann Tel. 561020-20, a.brueckmann@bistum-limburg.de;
St. Martin/Gem.-Ref. Eva Kremer, Tel. 561020-50, gemeindesms@gmx.de;
Internet: www.katholisch-schwalbach.de;
Pfarrbüro St. Pankratius, Taunusstraße 13, Tel. 5610200, E-Mail: st-pankratius@t-online.de
Bürozeiten: Mo. u. Do. 10.00 - 12.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr; Di., Mi. u. Fr. 9.00 - 12.00 Uhr

**Evangelische Limesgemeinde**

OSTRING 15 TEL. 503839-0

			P F I N G S T E N
So.	23.05.	10.00 Uhr	Gottesdienst an Pfingstsonntag (PfarrerIn Christine Gengenbach mit musik. Begleitung)
Mo.	24.05.	10.00 Uhr	Ökumenischer Pfingstgottesdienst <u>Ort:</u> Kapelle am alten Friedhof (PfarrerIn Christine Gengenbach & Gemeindeferentin Catrin Lerch) Anmeldung über das katholische Pfarrbüro Tel. 5610200 / pfarrbuero-schwalbach@katholisch-maintaunusost.de 200 Personen können am Gottesdienst teilnehmen, wenn möglich Sitzgelegenheit mitbringen
Di.	25.05.	18.30 Uhr	Online - Meditation und Körperentspannung Infos und Anmeldung: Astrid@Boomerangs55.de
PfarrerIn Christine Gengenbach, Familienreferentin Eva Witte, Astrid Bardenheier Projekt 55+ Alle Telefone 503839-0 Email: limesgemeinde.schwalbach@ekhn.de			

**Evangelische Friedenskirchengemeinde**

BAHNSTRASSE 13 TEL. 1006

Pfingstsonntag
So 23.05. 10.00 Gottesdienst mit Birgit Reyher
**Bitte melden Sie sich für den Gottesdienste
im Gemeindebüro oder über unsere Homepage an.**

Pfingstmontag
Mo 24.05. 10.00 ökumenischer Gottesdienst
auf der Wiese vor der alten Kapelle

**Bitte melden Sie sich für den Gottesdienst im Pfarrbüro der
katholischen Gemeinde an!**

Pfarrer Birgit Reyher, www.friedenskirche-schwalbach.de, Gemeindepädagogin Julia Krombacher (Tel. 950686),
Gemeindebüro: Mo., Di., Do. und Fr. von 9 bis 11 Uhr, Di. von 17 bis 19 Uhr (Tel. 1006),
friedenskirchengemeinde.schwalbach@ekhn.de

**Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Schwalbach**

TELEFON 8884 46 Veranstaltungen (falls nicht anders angegeben): Gruppenraum im Atrium

Aus aktuellem Anlass finden keine Gottesdienste unserer Gemeinde statt. Auch wenn es erlaubt ist, möchten wir damit beitragen, dass Ansteckungsrisiko zu verringern und ein kleines Zeichen der Solidarität setzen mit denen, die alles schließen müssen. Unser Gebet ist, dass die Einschränkungen Wirkung zeigen und wir bald wieder gemeinsam Gottesdienst feiern.

www.efg-schwalbach.de

Christusgemeinde Schwalbach

Evangelische Gemeinde im Hessischen Gemeinschaftsverband e.V.

So 23.05. Aufgrund der erhöhten Ansteckungsgefahr entfallen alle öffentlichen Gottesdienste und Veranstaltungen. Es wird eine digitale Form des Gottesdienstes angeboten. Sie kann bei kheid@christusgemeinde-schwalbach.de angefordert werden.

Tel: 06196-9699520
www.christusgemeinde-schwalbach.de

Neuapostolische Kirche SchwalbachPFINGSBRUNNENSTRASSE 18 www.nak-schwalbach.de

Voranmeldung über www.nak-frankfurt.de/schwalbach-am-taunus.
Mehr Informationen finden Sie auch
im Internet unter www.nak-schwalbach.de

Gottesdienst **Mittwoch** 20:00 Uhr
Gottesdienst **Sonntag** 10:00 Uhr

Evangelische Familienbildung startet Sprachcafé nur für Frauen

Nahe dem Sauerbornsbach

**Noch freie Plätze
bei Online-Kurs**

● **Das Projekt „Deine Chance – Integration durch Bildung“ der Evangelischen Familienbildung Main-Taunus vermittelt Flüchtlingen die deutsche Sprache und Kultur. Aktuell sind in dessen Online-Sprachkursen noch Plätze frei.**

Seit einigen Monaten wurden die Angebote größtenteils auf online umgestellt, um der aktuellen Situation gerecht zu werden. Dadurch können nun wieder neue Teilnehmende aufgenommen werden. Derzeit sind

noch Plätze auf den Niveaustufen „A2“ und „B1+“ frei. Zudem startet Mitte Mai ein Sprachcafé nur für Frauen am Nachmittag. Daran können Frauen mit einem Sprachniveau ab „A1.2“ teilnehmen. In einer geschützten Gruppe können erworbene Deutschkenntnisse miteinander geübt und gefestigt werden. Interessierte können sich an Projektleiterin Sabina Ihrig per E-Mail an sabina.ihrig@dekanat-kronberg.de oder unter der Telefonnummer 06196/9511914 wenden.

Sprayer erwischt

● **Zwei 19 und 20 Jahre alte Heranwachsende sind am Montag beim Sprayen gesehen und kurz darauf von der Polizei kontrolliert worden.**

Um kurz vor 19.30 Uhr wurde ein Fußgänger auf die beiden aufmerksam, als diese soeben eine Wand im Bereich des Bachlaufes nahe der Straße „Am Kronberger Hang“ besprühten. In der Folge wurde das Duo von der Polizei kontrolliert und dabei auch Spraydosen sichergestellt. Gegen den 19-Jährigen aus Bad Soden und die 20-Jährige aus Eschborn wurden daraufhin Ermittlungsverfahren eingeleitet. Die Kosten für die Entfernung der festgestellten Schmierereien dürften sich auf mehrere hundert Euro belaufen.

Den Augen so fern, dem Herzen ewig nah.

Dagmar Beck

geb. Strack

* 04.01.1965 † 07.05.2021

In ewiger Liebe: Alexander Beck, Robin und Janina
Brigitte Strack mit Angelika und Holger
Antonie Beck und alle Angehörigen



Die Trauerfeier findet im engsten Freundes- und Familienkreis statt.

**Bestattungshaus Grieger**

- Abholung Tag und Nacht
- Erledigung aller Formalitäten
- Eigene Sarg- und Urnenausstellung
- Bestattungsvorsorge

Marktplatz 43 (direkt am Busbahnhof),
65824 Schwalbach

www.bestattungshaus-grieger.de
info@bestattungshaus-grieger.de



24 Stunden erreichbar unter Telefon: 06196 / 95 2345-0



Carsten Pauly

„Diskrete Beratung
und persönliche
Betreuung stehen
an erster Stelle.“

24h Bereitschaft

Reichmann

BESTATTUNGS-MEISTERBETRIEB

Seit Generationen an Ihrer Seite

Fachbetrieb für Bestattungsdienste:
Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Natur- und Alternativbestattungen
Erledigungen aller Formalitäten
Bestattungsvorsorge / Treuhand

Westring 67 · Schwalbach a. Ts.
info@reichmann24.de · www.reichmann24.de

Tel.: 06196/1446



**W. STEFFENS
& SOHN**
Grabsteine

KRONTHALER STRASSE 53
61462 KÖNIGSTEIN-MAMMOLSHAIN

Unsere Rufnummern:
TELEFON 061 73/94 09 90 · TELEFAX 061 73/94 09 91

GRABMALE

Steinmetz- und Bildhauerarbeiten

Dirk Pyka

Bad Soden-
NEUENHAIN
Hauptstr. 21 · Tel. 06196/215 49
www.steinmetz-pyka.de

**Annahme von
Traueranzeigen**

Tel. 0 61 96 / 84 80 80

**Schwalbacher
Zeitung**



Schwalbacher Spitzen

Gar nicht so schlecht



Seit vergangener Woche dürfen Zweifachgeimpfte und Genesene abends länger raus, brauchen beim Friseur keinen

Test mehr und werden bei den Kontaktbeschränkungen nicht mehr mitgezählt. Seit die neuen Regelungen in Kraft sind, wird auch in Schwalbach diskutiert, ob es richtig ist, dass geimpfte Menschen „Privilegien“ erhalten.

Die Diskussion wird noch lauter werden, denn mit jeder Lockerung werden die Unterschiede zwischen Geimpften und Nicht-Geimpften größer. Da Letztere aber meistens nichts dafür können, dass sie den Piek in den Arm nicht bekommen haben, fühlen sich gerade viele Jüngere

nun ungerecht behandelt. Doch dem Staat bleibt gar nichts anderes übrig, als den Geimpften mehr zu erlauben. Denn die vermeintlichen „Privilegien“ sind ja gar keine. Die Menschen bekommen nach und nach nur das zurück, was ihnen ohnehin zusteht: nämlich ihre Grundrechte.

Und auch für die Nicht-Geimpften gibt es Hoffnung: Die Sieben-Tage-Inzidenz ist auch im Main-Taunus-Kreis wieder unter 100 gesunken, so dass die härtesten Maßnahmen wahrscheinlich schon in dieser Woche aufgehoben werden können. Dann kommt die warme Jahreszeit, in der es sich ohnehin leichter mit dem Virus leben lässt und bis zum Herbst dürften fast alle geschützt sein, die das wollen. Es sieht also insgesamt gar nicht so schlecht aus.

Matthias Schlosser

Kleinanzeigen

Junges Ehepaar aus Frankfurt sucht EFH von privat/Makler mit Grundstück ab 600qm in vorzugsweise Schwalbach, Niederhöchst, Eschborn, Sulzbach, Bad Soden und Kronberg. Kontakt unter: taunusblick2021@gmail.com

Ich suche eine Garage in Schwalbach zu mieten oder ggf. auch zu kaufen. Tel. 0176/30140750

Haushaltshilfe in Sulzbach/Ts. für älteres Ehepaar gesucht. Anfänglich im 2-Wochen-Rhythmus, eventl. auch wöchentlich. Hilfe im Haushalt und beim Einkauf. Bewerber sollte gut Deutsch sprechen. Kontakt tägl. von 10-12 Uhr und 15-17 Uhr unter Tel. 06196/71651

Biete Ihnen z. B. folgende Teile zum Kauf an: 1 Hutschenreuther Kaffeeservice 12 Pers., 1 große Kupfervase, 1 Kupferschale, 5 Bronze-Skulpturen, Justitia 32 cm hoch, 1 Englisches Kaffeeservice 6 Pers., 1 Herren Leder-Aktentasche / Lehrer, 1 Teakholz-Schneidebrett 40 cm groß; Tel. 0152/08334077

Suche ein Fensterblatt (Monstera). Wer mag seine Pflanze in gute Hände abgeben? Tel. 06196/848121



Arbeitskreise zur stärkeren Beteiligung von Bürgern geplant

CDU-Fraktion besetzt Ausschüsse

Die CDU Schwalbach hat in einer virtuellen Fraktionsitzung in der vergangenen Woche die Mitglieder für die Ausschüsse benannt.

Der ehemalige Europaabgeordnete Thomas Mann bleibt seiner Vita treu und wird sich im Ausschuss für Bildung, Kultur und Soziales gemeinsam mit Daniela Hommel und Jan Welzenbach für die Belange der Schwalbacherinnen und Schwalbacher einsetzen. Katrin Behrens, Christian Fischer und Dennis Seeger werden im Haupt- und Finanzausschuss für die CDU vertreten

sein. Thomas Scherer soll den Vorsitz über den Ausschuss für Bau, Verkehr, Umwelt und Klimaschutz übernehmen, in welchem auch Bernhard Scheible und Christoph Volpert ihren Beitrag leisten wollen.

„Sobald die Konstituierung abgeschlossen ist, werden auch unsere CDU-internen Arbeitskreise ihre Arbeit aufnehmen, in denen wir allen Bürgerinnen und Bürgern die Möglichkeit geben wollen, ihre Gedanken und Ideen aktiv in die Politik mit einzubringen“, erklärt Fraktionsvorsitzender Dennis Seeger.

„IDAHOBIT“-Tag 2021: Sozialdemokraten wollen Homo- und Transphobie keinen Platz geben

„Schwalbach soll bunt sein“

Am vergangenen Montag war der „IDAHOBIT“-Tag. Hinter dieser Abkürzung verbirgt sich die ziemlich sperrige englische Bezeichnung „International Day Against Homophobia, Biphobia, Interphobia, and Transphobia“, also der „Internationale Tag gegen Diskriminierung und Gewalt gegenüber Menschen, die homosexuell, bisexuell, intergeschlechtlich oder transgender sind“.

Am 17. Mai 1990 hat die Weltgesundheitsorganisation (WHO) die Entscheidung getroffen, Homosexualität aus dem Krankheitsregister zu ent-



Mit Regenbogenfahnen wollen SPD-Anhänger wie die Schwalbacher Stadtverordnete Amelie Ludwig-Dinkel (rechts) ein Zeichen setzen gegen die Diskriminierung und Gewalt gegenüber Menschen, die homosexuell, bisexuell, intergeschlechtlich oder transgender sind. Foto: SPD

fernen. Erst 2018 wurde auch Transsexualität gestrichen. Die SPD Schwalbach solidarisierte sich am Montag und an jedem anderen Tag – wie sie in einer Pressemitteilung erklärt – mit der „queeren“ Community, also mit Lesben, Schwulen, Bisexuellen, trans- und intergeschlechtlichen Menschen.

Auch in der Zeit der Pandemie möchten die Sozialdemokraten auf das Thema aufmerksam machen. Einige Mitglieder schmückten deswegen am Montag ihre Fenster, Balkone und Garagentore mit Regenbogenfahnen und wollten dadurch ein farbenfrohes Zeichen gegen Homo- und Transfeindlichkeit setzen.



Bürgermeister Alexander Immisch gerät wegen der Greensill-Pleite zunehmend unter Druck. Archivfoto: mag

Fortsetzung von Seite 1

Hausdurchsuchung im Rathaus

... ist nicht nachvollziehbar“, heißt es in einer Pressemitteilung. Der Sachverhalt hat sich nach Auffassung der Liberalen nicht verändert.

Für die Grünen ist das Ermittlungsverfahren ebenfalls „keine Überraschung“. Sie gehen „bis auf weiteres“ davon aus, dass den „zweifelhafte eigenmächtigen

Handlungen des Bürgermeisters“ kein Vorsatz zugrunde liegt, sondern eher grobe Fahrlässigkeit. Die Grünen erwarten dringend schon zu Beginn der Sitzung des Akteneinsichtsausschusses am morgigen Donnerstag (Beginn 19.30 Uhr im großen Saal des Bürgerhauses) eine umfangreiche Erklärung

des Bürgermeisters. „Das laute Schweigen bringt mittlerweile vor allem ihm, aber auch die Stadt Schwalbach, immer mehr in Misskredit“, erklärt Arnold Bernhardt für seine Fraktion.

Eine Stellungnahme der SPD zu den Ermittlungen gegen den Bürgermeister lag bis Redaktionsschluss nicht vor. MS

Die Schwalbacher Grünen fordern die Umsetzung eines Beschlusses aus dem Jahre 2014

Strom vom Schwimmbaddach?

Die Schwalbacher Grünen fragen einmal mehr, wann die beschlossene Photovoltaikanlage auf dem Dach des Naturbadgebäudes installiert wird.

Diese wurde bereits vor sieben Jahren beschlossen, wurde aber bis heute nicht gebaut. Die Grünen behaupten, dass es so aussähe, als ob „auch in diesem Jahr im Naturbad immer noch kein Sonnenstrom produziert“ wird. „Das ist schon deshalb besonders ärgerlich, weil die für den Badbetrieb erforderlichen elektrischen Pumpen erhebliche Strommengen verbrauchen und diese elektrische Leistung in idealer Weise durch Photovoltaik auf dem Schwimmbaddächern zur Verfügung gestellt werden kann“, heißt es in einer

Pressemitteilung der Fraktion. Die Grünen rechnen damit, dass die Stadt in den vergangenen Jahren Strom in Höhe eines sechsstelligen Betrags „teuer eingekauft“ hat. Eine Photovoltaikanlage hätte sich zu einem guten Teil amortisiert und es gehört zur „bitteren Ironie dieser Geschichte, dass auch die besondere Zurückhaltung der Stadt bei solchen überfälligen Investitionen zu unsinnigen Festgeldanlagen geführt hat, die nun durch das Greensill-Debakel wohl teilweise verloren sind“.

Nach Auffassung der Grünen ist aber immer noch genügend Geld da, um vernünftig zu investieren. Das gelte auch für die im Herbst 2019 beschlossene Photovoltaikanlage auf dem Dach des Rat- und Bürgerhauses.

Ein offizieller Prüfantrag der Grünen für weitere Solaranlagen auf städtischen Gebäuden ist nach Angaben der Fraktion immer noch unerledigt, eine entsprechende Anfrage unbeantwortet. „Es genügt nicht, vom Klimaschutz zu reden. Die Stadt muss ihn auch umsetzen, wo es möglich ist“, ärgert sich Arnold Bernhardt von den Grünen.

Anfrage und Prüfantrag mögen noch nicht erledigt sein. Die Stadt hat aber bereits vor mehreren Wochen angekündigt, dass die Photovoltaikanlagen auf dem Naturbadgebäude und auf dem Rat- und Bürgerhaus noch „in diesem Jahr“ fertiggestellt werden sollen. Darüber hinaus soll eine dritte Anlage auf einem Pumpwerk der WMT nahe der Autobahn entstehen.

Impressum

Schwalbacher Zeitung
Verlag Matthias Schlosser
Niederräder Straße 5
65824 Schwalbach

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt: Matthias Schlosser

Telefon: 06196/848080

Fax: 06196 / 848082

E-Mail:

info@schwalbacher-zeitung.de

Internet:

www.schwalbacher-zeitung.de

Druck: ColdsetInnovation Fulda,
Am Eichenzeiler Weg 8
36124 Eichenzell

Verteilung:
Prospektverteilendienst Malik,
Alzenauer Straße 33a,
63517 Rodenbach,
Tel. 06184/9939800

Redaktions- und Anzeigenschluss:
freitags, 16 Uhr

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos übernehmen wir keine Gewähr. Der Verlag behält sich das Recht vor, für Prospektanzeigen, Anzeigenstrecken, Anzeigen in Sonderveröffentlichungen oder Kollektiven sowie für Sonderwerbungen und für in der Preislise nicht erwähnte Teilbelegungen Sonderkonditionen entsprechend den besonderen Gegebenheiten zu vereinbaren.

Turngemeinde Schwalbach 1887 e.V.

Verein für Leistungs-, Freizeit- und Gesundheitssport

Wir suchen ab 01.07.2021 für unsere TGS-Geschäftsstelle eine

Fachkraft für die Vereinsbuchhaltung

mit Erfahrung im Personalwesen - ca. 10 Wochenstunden

Tätigkeiten: Personalsachbearbeitung
Einnahmen und Ausgabenrechnung
Kasse – Zahlungsverkehr, Steuern und Versicherungen
Jahresabschluss

Bei flexiblen Arbeitszeiten und ggf. Vertretung der Geschäftsstelle (Sprechstunden Dienstag-Nachmittag und Donnerstag-Vormittag)
Sie arbeiten gerne im Team, besitzen EDV Kenntnisse und sind kooperationsfähig ...

Senden Sie Ihre Bewerbung an den Vorstand der Turngemeinde schriftlich an Turngemeinde Schwalbach 1887 e.V., Jahnstraße 8, 65824 Schwalbach oder per Mail an: Kurt@Kreyling.de



Ankauf von

- Röhren-Fernseher • Antik-Möbel • Kleidung • Ferngläser • Porzellan • Büchern
- Gemälden • Teppichen • Rollatoren • Perrücken
- Puppen • Zahnprothesen • Bleikristall • Elektrogeräte
- Kunststoffe • Geschirr

Kostenlose Hausbesuche und Werteschätzungen
Frau Venezia freut sich auf Ihren Anruf unter der Nummer

0178/3988018

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

0 39 44 - 3 61 60
www.wm-aw.de Fa.

Barankauf Pkw und Busse – trotz Corona – in jedem Zustand, mit und ohne Mängel, sichere Abwicklung, Tel. 069/20793977 o. 0157/72170724

Sofortkauf

Wir kaufen Pelze, Puppen, Porzellan, Silberbesteck, Silber aller Art, Näh- und Schreibmaschinen, Münzen, Bruch- und Zahngold, Modeschmuck, Teppiche, Möbel, Wohnungsaufösungen.

100% diskret und seriös, zahle vor Ort in bar, kostenlose Anfahrt, Werteschätzung, zahle Höchstpreise, Täglich von 7 - 21 Uhr (auch an Feiertagen)
Tel. 069 / 97 69 65 92

Großer Gold- und Pelzankauf

Aktion bis Freitag, 28. Mai

Bis zu EUR 51,-/g Gold

Wegen der Corona-Pandemie nur nach telefonischer Anmeldung unter Tel. 0178 / 398 80 18

Gerne vereinbaren wir auch Hausbesuche.



Gold Ankauf von Goldschmuck aller Art, Altgold, Bruchgold, Zahngold, Münzen, Barren, Platin, gut erhaltene Ringe, Broschen, Ketten, Armbänder (bevorzugt breite Form), Collars, Medallions, Golduhren (auch defekt).



Bernstein Bernsteinketten und -schmuck, Rohbernstein, Brocken aller Art, Bevorzugt Bernsteinketten in Oliven- oder Kugelformen und in gelblich-milchigen Farben.



Silber Silberschmuck, Münzen, Barren, Tafelsilber, Bestecke 800, auch Auflagen 100 - 90 platiert.

Ankauf von Krokotischen, altem Porzellan, Puppen und Nähmaschinen.



Pelze Wir zahlen bis zu 4.000 EUR für alle Pelze i. Vb. mit einem Goldkauf.

alter Modeschmuck

**A Augenoptik**

■ **Optik Knauer e.K.**, Brillen, Kontaktlinsen
Bad Soden, Clausstraße 25 Tel. 26730
www.optik-knauer.de

A Auto-Gutachten

■ **Ing.-Büro Wünschler** Tel. 1605 + 0177-2148496
A.-Damaschke-Str. 19 · Geprüfte Kfz.-Sachverständige
Schaden-Gutachten, Unfall-Rekonstruktion
■ **Sach-Verständigen-Stelle** 069/606086-0
für Kfz.-Gutachten Technik und Controlling GmbH
Westerbachstraße 134, Sossenheim
kontakt@sys-gutachten.de

A Autohäuser

■ **Autohaus Schwalbach GmbH** Tel. 3001
Mitsubishi-Vertragshändler Fax 8817420
Mazda-Service · Neu- und Gebrauchtwagen
www.autohaus-schwalbach.de
■ **Autohaus Ziplitzki GmbH** Tel. 1054
Hardtbergstraße 37a · Renault-Vertragshändler
Neu- und Gebrauchtwagen, Karosseriearbeiten,
Lack- und Glasschäden
Renaultziplitzki@aol.com
■ **KFZ-Technik Autohaus Schulz** Tel. 85270
Die Markenwerkstatt auch für Ihr Auto!
Sulzbacher Straße 43, 65824 Schwalbach

A Auto-Unfallhilfe

■ **Eggenweiler GmbH**, Am Flachsacker 1 3121
Karosserie- und Lackreparatur, Autogas, Klimaanlage-
Füllstation, Mietwagen.
Homepg: www.eggenweiler.de
E-Mail: info@eggenweiler.de

Ä Änderungsschneidereien

■ **C.Yanboludan** - schnell, sauber, preiswert 9539566
Damen- und Herrengarderobe,
Leder-, Pelz-, Gardinenänderungen – Marktplatz 9

B Bausparen und Versicherungen

■ **Detlef Roßbach** Mobil 0171-3210235
Bausparen und Baufinanzierung
65824 Schwalbach, Friedrich-Ebert-Straße 30
Bitte AB benutzen, wenn gerade nicht zu erreichen.

B Baustoffe + Baugeräte-Vermietung

■ **Moos & Söhne GmbH & Co. KG** Tel. 5086-0
Baustoff-Fachhandel, Burgstraße 2 Fax 83141
www.moos-baustoffe.de
info@moos-baustoffe.de

B Buchhaltung

■ **Klewe Verwaltung und Beratung** .. Tel. 5036-40
Finanz- und Lohnbuchhaltung, Fax 5036-42
Datenerfassung, Büro-Organisation
www.klewe.com

C Computer

■ **Complete GmbH** Tel. 069/34812445
Beratung, PC-Installation, Virenbeseitigung,
IT-Dienstleistungen, PC-Hilfe für Senioren
info@complete-gmbh.com
www.complete-gmbh.com
■ **IT-Service Ingo Baumann** Tel. 0173/3071397
Friedrich-Ebert-Str. 88 · Beratung – Verkauf –
Dienstleistungen – Netzwerke – Internet-Schulung
http://www.ingobaumann.de
E-Mail: ingobaumann@ingobaumann.de

D Dachdecker

■ **Freund & Staudt** Tel. 7666015
Bedachungen GmbH Fax 7666013
Dachdeckerarbeiten aller Art
Am Brater I

E Elektroinstallationen

■ **Elektro Albat**, Bahnstraße 8 85102
Planung und Elektroanlagenbau, Kundendienst und
Elektrogeräte, Kabelfernsehen, Satellitenanlagen
■ **Elektro-Kollmann**, Anlagenbau - 1374
Reparaturen - Antennenbau - Elektro-Geräte
■ **Karsten Schmiegell**, Elektrotechnik 888227
EiB-Bussysteme, Antennenbau,
Elektroreparaturen, 24-h-Service

E Energieberatung

■ **eta-Plus Energieberatung** Tel. 5241215
Energetische Altbauinsanierung, Fax 5241213
Energieausweise, Baubegleitung, Schimmelanalyse
info@eta-plus.de
www.eta-plus.de

Ihr Eintrag im Telefonservice der

**Schwalbacher
Zeitung**Wir informieren Sie gerne:
06196 / 84 80 80**TELEFON
Service****E Essen auf Rädern**

■ **Menüservice apetito AG** Tel. 06192/207730
Im Auftrag von Fax 05971/80208055
„Deutsches Rotes Kreuz –
Soziale Dienste Rhein-Main-Taunus gGmbH“

F Fahrschulen

■ **Fahrschule Stefan Meister** 061/963644
Schulstraße 1, 65824 Schwalbach/Ts. oder 06196/71133
Anmeldung: Di. und Do. von 18 bis 19 Uhr
www.fahrschule-meister.de

F Farben + Tapeten

■ **Farben Wandel**, Am Flachsacker 30 Tel. 86379
Farben, Malerartikel, Tapeten, Fax 3333
Bodenbeläge
E-Mail: Farben-Wandel@t-online.de

F Friseure

■ **Kamm in** - Iris und Birgits Haarstudio 6524638
Gartenstraße 20
■ **Friseur-Salon Nuran**, Marktplatz 26 83507
Damen + Herren

F Fußpflege

■ **Dolores Lopez** Tel. 0179/7263871
mobile Fußpflege und 069/582086
■ **Silkes Kosmetikstübchen** Tel. 0173/4302112
und med. Fußpflege – 20 Jahre zufriedene Kunden
Marktplatz 9

G Garten- + Landschaftsbau

■ **Chelkhi Gartenservice** Tel. 5241175
Gartenpflege, Mobil 0178/435605
Baumfällungen, Pflaster- und Zaunarbeiten,
Winterdienst, Gartengestaltung,
chelkhi@hotmail.de
■ **Gartenbau Uwe Scherer** Tel. 533104
Gartenstr. 24 Fax 85606
Gartenpflege, Planung, Neuanlage, Pflasterarbeiten

G Glasereien

■ **Glaserei Schneider & Gleiser GbR** Tel. 86798
Gartenstraße 19 Fax 81935
Verglasungen, Fenster, Rollläden,
Duschcabins, Spiegel nach Maß
info@glaserei-sg.de

I Immobilien

■ **Adler Immobilien**, Verkauf, Vermietung, ... 560960
Bewertung – Messer-Platz 1, 65812 Bad Soden
www.adler-immobilien.de

■ **CAMIKO Immobilien und
Hausverwaltungen** Tel. 0151/4162121
Sossenheim Riedstr. 16b, 65936 Frankfurt a. M.
Termine nach Vereinbarung
info@camiko-immo.de

■ **G&K Immobilienberatungs GmbH** Tel. 767749
Immobilienvermittlung, Vermietung,
Verkauf, Bewertung, Beratung, Finanzierung
www.immobilien-machen-freude.de
info@guk-immo.de

■ **Haus & Grund** Tel. 069/78800120
Umfassende Beratung Fax 069/34058943
rund um Ihre Immobilie
h.j.langer@t-online.de
www.hug-sossenheim.de

■ **Manfred Kuhfuß, IVD** 069/3140260
Vermietung - Verkauf - Verwaltung
www.kuhfuss.de

■ **Christoph Samitz Immobilien** Tel. 43778
Ihr Immobilienmakler vor Ort Fax 06196/43730
www.csimakler.de

I Installationen/Isolierung

■ **Kai-Uwe Abel**, Meisterbetrieb Tel. 568118
Heizungs-, Gas- und Wasserinstallationen, Fax 568101
Solar- und Wasseraufbereitungsanlagen,
Wartung und Kundendienst
uweabel@aol.com

■ **Anton Benedick**, Meisterbetrieb Tel. 82855
Heizung, Sanitär, Gas- und Wasser- Fax 84564
installation, Kundendienst, Wartung, Notdienst
www.benedick.de

■ **bht Bäder & Haustechnik GmbH** Tel. 568631
Meisterbetrieb - Sanitär, Heizung, Fliesen, Fax 568630
Elektro mit Wartung, Reparatur und Bäder komplett
www.bht-eschborn.de

■ **Freund Heizung-Sanitär** - Tel. 7666010
Spenglerei GmbH, Fax 7666019
Am Brater I
Heizung - Sanitär - Spenglerei - Dachrinnenservice

Fortsetzung »Installationen/Isolierung«

■ **Ott-Haustechnik**, Meisterbetrieb Tel. 85155
Heizung, Solar, Sanitär, Fax 86718
komplette Bäder,
Spenglerei, Kundendienst - Notdienst - Wartung
ott.haustechnik@t-online.de

K Kanalreinigung

■ **Kanal Fay**, Adolf-Damaschke-Straße 12 88970
Rohrreinigungs-Service GmbH
24-Stunden-Service – Kanalsanierung
Gruben- u. Fettschneidentleerung

K Kosmetik- und Nagelstudios

■ **Silkes Kosmetikstübchen** Tel. 0173/4302112
und med. Fußpflege – 20 Jahre zufriedene Kunden
Marktplatz 9

L Logopädie/Sprachtherapie

■ **Logopädische Praxis** Tel. 882460
K. Schröter-Frey, Logopädin, Fax 882462
Schulstraße 17, logopaedie_schwalbach@t-online.de
Therapie von Sprach-, Sprech-, Stimm-
und Schluckstörungen
■ **Logopädische Privatpraxis** ... Tel. 0151/51787952
Veronika Pfitzenreiter, M.Sc., Logopädin
www.pfitzenreiter.com
veronika@pfitzenreiter.com

M Maler + Tapezierer

■ **Armin Nagel GmbH** Tel. 06173/65903
Malerfachbetrieb Fax 06173/323373
Preiswert, sauber, schnell. Fassadengestaltung,
Tapezierarbeiten, Teppichboden, Fertigparkett
■ **Malermeister Thomas Scheel** Tel. 2024338
Maler-/Lackier-/Tapezierarbeiten, Mobil 0177/3117702
kreative Wandgestaltung, Fassadengestaltung,
Trockenbau-Verputz-/Wärmedämmarbeiten,
Fußbodenbeläge, Gerüstbau

■ **Fa. Ukic** Tel. 0172/6974622
Maler-, Fassaden- und Verputzgeräten,
Trockenbau

M Markisen

■ **Markisen-Ostern** 81310
Friedrich-Stoltze-Str. 4a

M Möbel

■ **Möbel Sachs GmbH** Tel. 86031+32
Berliner Straße 29 Fax 86037
Wohnkonzepte zum Wohlfühlen, Einrichtungs-Studio,
Schreinermeister- und Parkettlegemeisterbetrieb
info@moebel-sachs.de

M Musikschulen

■ **Jugendmusikschule 1976 e.V.** Tel. 82470
Schwalbach a.Ts., Marktplatz 9
www.jugendmusikschule1976.de
■ **Musikschule Taunus** 06173/66110+640034
Öffentliche Musikschule im VDM
Unterricht an der Geschwister-Scholl-Schule

P Parkettverlegung

■ **Parkett-Sauer seit 1987** Tel. 7666880
Parkett, Dielen, Laminat, Kork – Mobil 0171/5850266
verlegen, schleifen, lackieren, ölen, intensiv reinigen –
Vor-Ort-Beratung/Verkauf –
E-Mail: info@parkett-sauer.de

■ **SJ-Parkett**, Jurij Schwab, Tel. 882450
Fertig-Parkett, Massiv-Parkett, Verlegung,
Sanierung, Verkauf
Rheinlandstraße 19, 65824 Schwalbach/Ts.
E-Mail: jurij-schwab@t-online.de

P Pflegedienste

■ **Mobiles Pflegeteam Schwalbach** .. Tel. 8834599
Anela Jovanovic Mobil 0172/1030194
Am Sulzbacher Pfad I

■ **Ökumenische Diakoniestation** Tel. 95475-0
Eschborn/Schwalbach
Essen auf Rädern, individuelle Hilfe, Pflege,
Beratung in Ihrem Zuhause

■ **Sozialzentrum Eschborn und** Tel. 7676040
Schwalbach, und 06173/640036
Familien-, Kranken-, Alten-, Tagespflege,
24 Std. Pflege, ambulante Pflege

P Polstereien

■ **Polsterei Petkovic** Tel. 7769902
Polsterei und Raumausstattung
Bahnstraße 10
www.polsterei-dekoration.de

R Raumausstattung

■ **Raumausstattung Eisenbrandt** Tel. 42618
Polsterei, Gardinen, Bodenbeläge, Fax 483422
Sonnenschutz, Insektenschutz

R Rechtsanwälte

■ **Eschborn Rechtsanwälte** ... Tel. 06173/9398760
Claudia Eschborn und Jochen Zehnter, Hauptstr. 332,
65760 Eschborn
www.eschborn-rechtsanwaelte.de
■ **Kellersmann Rechtsanwälte** Tel. 81096
Fabian Kellersmann, Rechtsanwalt und Fax 3642
Notariatsverwalter in Schwalbach
Egon Kellersmann, Rechtsanwalt, Notar a. D.
■ **Enrico Straka** Tel. 848473
Familienrecht, Arbeitsrecht, Mietrecht, Fax 848477
Unfallrecht
Ober der Röh 4
www.rechtsanwalt-straka.de

R Reisebüros

■ **Reisebüro Kopp**, Lufthansa City Center 88989-60
Jede Reise, alle Airlines, jeder Veranstalter zur
tagesaktuellen Best-Preis-Garantie, DB-Fahrkarten
Marktplatz 36
www.komm-reisen.de
■ **Selected Travel Reisebüro** Tel. 8840033
Touristik, Firmendienst – Schulstraße 14 Fax 8840037
www.selected-travel.de
dirk.kattendick@selectedtravel.de

R Rollläden

■ **Alfred Müller KG**, Taunusstr. 7 1483
Fenster, Türen und Sonnenschutz

S Schlossereien

■ **J. Hasselbach u. Sohn GmbH** 85564
Salzbornstr. 8
■ **Roger & Scheu Metallbau GmbH** 759396
Treppenanlagen, Fenstergitter, Geländer,
Toranlagen, Kunstschmiede
Wiesenstraße 10, 65843 Sulzbach
www.rogerscheu.de

S Schmuck

■ **Schmuck + Edelsteine Karaiskos** 9509230
Feiner Goldschmuck, Edelsteine aller Art, Perlen
Marktplatz 42

S Schuhmacher

■ **Elshout**, Schuhmacherei Tel. 73955
Schlüssel-Notdienst, Mobil 0171/4005499
Reinigungsannahme
Hauptstraße 27, Sulzbach
www.schuhmacherei-sulzbach.de

S Sprachschulen

■ **TS-Lingua GmbH** Tel. 06196/95342-20
Deutsch, Englisch, Spanisch
für Erwachsene, Jugendliche und Kinder
Gruppen- und Einzelkurse
Am Kronberger Hang 2, 65824 Schwalbach/Ts.
E-Mail: info@taunus-lingua.de

S Steuerberatung

■ **Basten GmbH**
Steuerberatung Tel. 06196/500216
Steuerberatung, Erbschaftssteuer Fax 06196/500250
Im Haindell 1, 65843 Sulzbach/Ts.
E-Mail: joachim.basten@datevet.net
www.basten.de

■ **Dieterich M. Reimann** Tel. 503820
Berliner Straße 27, 65824 Schwalbach/Ts. Fax 82678
E-Mail: info@steuerberater-reimann.de

T Tankstellen

■ **Steier's freie Tankstelle** Tel. 1244
Sulzbacher Straße 43 Fax 83398

T Taxiruf und Fahrdienste

■ **Michael Volland** Tel. 82080
Nah- und Fernfahrten
taxi@hallo.ms

U Umzugservice

■ **Int. Möbeltransporte** Tel. 06196/76501-0
Christ GmbH Fax 06196/76501-19
Umzüge aller Art, auch Übersee, Lagerung
info@christ-umzug.com
www.christ-umzug.com

W Wildprodukte

■ **Steier's Feinschmeckertankstelle** Tel. 1244
Wildprodukte, Taunus-Forellen und mehr Fax 83398
Sulzbacher Straße 43
www.gebr-steier.com



Turngemeinde Schwalbach sagt auch die Jahreshauptversammlung 2021 Corona-bedingt ab

Kein Volkslauf in diesem Jahr

Die Turngemeinde Schwalbach (TGS) blickt zuversichtlich auf die nächsten Wochen, wenn mit gebotenen Hygienemaßnahmen der Sportbetrieb wieder aufgenommen werden kann. Sobald Lockerungen von den Behörden freigegeben werden, will der Sportverein mit erforderlichen Hygienemaßnahmen „durchstarten“. Der Schwalbacher Volkslauf wird allerdings auch 2021 nicht stattfinden.

Warum gerade auch der Sport in der Corona-Pandemie eingeschränkt wird, bedarf der TGS zufolge einer wissenschaftlichen Nachbereitung, denn die dramatische Bewegungslosigkeit von Kindern und Jugendlichen, aber auch von Erwachsenen, würden ihre Folgen erst noch offenbaren.

Aktuell gibt es laut TGS verbindliche Auslegungshinwei-

se zum Infektionsschutzgesetz. Sportvereine im Freizeit- und Amateursport können ihre Sportangebote zurzeit nur für Kinder bis zum 14. Lebensjahr in Gruppen zu fünf draußen und für Personen ab 14 Jahren auf Sportanlagen im Freien oder in Sporthallen lediglich allein, zu zweit oder mit den Mitgliedern aus zwei Hausständen ausüben.

Der Turngau Main Taunus hat alle Sportveranstaltungen bis zu den Sommerferien abgesagt. Deshalb hat die TG Schwalbach den geplanten zwölften Volkslauf am Sonntag, 27. Juni, abgesagt. „Gerade diese Entscheidung haben wir uns nicht leicht gemacht. Wir haben vergeblich auf niedrigere Inzidenzzahlen gehofft“, erklärt Kurt Kreyling, der Vorsitzende der TGS.

Nach Abwägung von Möglichkeiten einigen sich die Vorstandsmitglieder einvernehmlich, auch die Jahreshauptver-

sammlung 2021 ausfallen zu lassen. Die Corona-Verordnung lässt das zu, wichtige Entscheidungen standen nicht auf der Tagesordnung. Die Kassenprüfung für das Rechnungsjahr 2020 wurde durchgeführt. Die Rechenschaftsberichte für die Jahre 2020/2021 werden nun in der Jahreshauptversammlung 2022 zur Entlastung des Vorstandes vorgelegt.

Lediglich der Abteilungsleiter der Budo-Abteilung, Dieter Bacher, legte zum 1. September 2020 den Vorsitz nieder. Neben der Sektionsleitung Taekwondo übernahm Peter Dikow am 4. März, für ein Jahr die Abteilungsleitung Budo.

„Wir sind nicht untätig, unsere Übungsleiter halten Kontakt zu den Mitgliedern und sobald Öffnungsklauseln bekannt werden, wird der Sportbetrieb wieder durchstartet. Die unterschiedlichsten Sportarten werden von uns seit Monaten online und in kleinen Gruppen angeboten“, heißt es in einer Pressemitteilung der TGS. Die Angebote sind unter www.tg-schwalbach.de veröffentlicht.

Um zukünftig verstärkt die neuen Kommunikationsmöglichkeiten im Verein zu nutzen ist es laut TGS erforderlich, die Vereinssatzung zu aktualisieren. Ein Änderungsentwurf werde in die Jahreshauptversammlung 2022 eingebracht.

Die TG Schwalbach hofft ein Kindersportfest an einem Sommerabend auf Sand und Wiese und ein Gymnastik-Event im Sommer drinnen und draußen veranstalten zu können, um die lang ersehnten Begegnungen wiederherzustellen. Ebenso hält der Sportverein an seiner Sportschau am 6. November in der Turnhalle der Albert-Einstein-Schule fest.



Die Hühner haben in einem Gehege im Garten des Seniorenzentrums Platz gefunden. Foto: Brehm

Über „Rent-a-Huhn“ hat das EVIM-Seniorenzentrum fünf Hühner für seine Bewohner gemietet

Fünf Hühner im Altersheim

Im Schwalbacher EVIM-Seniorenzentrum dürfen sich seit Montag vergangener Woche die Senioren über fünf neue Mitbewohner freuen. In einem kleinen Gehege im Garten sind zurzeit fünf Hühner ansässig.

Für vier Wochen sind die Vögel im Altersheim zu Hause und erfreuen sich großer Beliebtheit. Bewohnerin Barbara Mitzke zum Beispiel sieht die Hühner direkt aus ihrem Fenster und grüßt sie jeden Morgen. Häufig fährt sie in ihrem Rollstuhl in den Garten und füttert die Tiere. „Ich bin mit allen möglichen Tieren aufgewachsen. Hühner, Enten, Schweine.“ Seit über einem Jahr ist Barbara Mitzke im „EVIM“ und gerade während der Corona-Pandemie freut sie sich über die Hühner. Das bestätigt auch Viktor Derr, der Leiter des Altersheims: „Die Bewohner nehmen die Hühner toll auf.“

Seit fünf Jahren mietet das Seniorenzentrum die Hühner zwei Mal im Jahr. „Gerade in der Corona-Pandemie ist das Angebot eine tolle Alternative zu den sonst üblichen Festen und Events“, sagt Viktor Derr. Er erhofft sich auch, dass die Hühner den Bewohnern helfen aktiv zu bleiben. Deswegen wird bei der Pflege fleißig mitgeholfen. Auf Spaziergängen und Ausflügen pflücken die Bewohner Löwenzahn und andere

Leckereien und verfüttern diese später. Die restliche Pflege der Tiere übernimmt das Personal.

Ein Teil der Hühner stammt aus Legebatterien und wurden nach Angaben von Viktor Derr von dort gerettet. Das ist so manchem Huhn auch anzusehen. Barbara Mitzke meint: „Letzte Woche sah das gerettete Huhn noch sehr gerupft aus, aber es erholt sich schnell.“ Während des regnerischen Wetters der vergangenen Woche legten die Hühner weniger Eier als üblich. Dafür sind die Eier aber besonders lecker. Viktor Derr sagt zum Geschmack: „Wenn man einmal die Eier aus dem Garten gegessen hat, merkt man, was für ein großer Unterschied zwischen dem Supermarkt und den Eiern

aus eigener Haltung liegt.“ Gemietet hat das Seniorenzentrum am Europaring die Hühner über die Firma „Rent-a-Huhn“ des Seligenstädter Landwirts Michael Lüft. Auch Privatpersonen können dort Hühner für den eigenen Garten mieten. Die Behausung, das Futter und alles, was sonst noch benötigt wird, liefert „Rent-a-Huhn“ an. Es wird nur etwas schattiger Platz benötigt. Für bis zu sechs Wochen kann man die Hühner mieten. Eine Woche kostet 110 Euro und zwei Wochen dann nur noch 150 Euro. Die gelegten Eier dürfen natürlich gegessen werden.

Die Tiere sind laut „Rent-a-Huhn“ sehr pflegeleicht. Beim Füttern muss man zum Beispiel nur auf wenige Dinge achten, da die Tiere nichts essen, was nicht gut für sie ist. Streicheln lassen sie sich auch ohne Probleme, denn wenn sie keine Lust mehr haben, gehen sie einfach weg. Nur mit Haustieren muss man etwas aufpassen. Die Hühner sind zwar an Katzen und Hunde gewöhnt, aber es wird empfohlen, vorher zu testen, wie die eigenen Haustiere auf den Besuch reagieren. Leider sind bis in den April nächsten Jahres schon alle Hühner vermietet. Weitere Informationen sind im Internet auf www.huehnerhof-luft.de/rent-a-huhn oder per Telefon unter 0163/1632921 zu finden.



Viktor Derr, der Leiter des EVIM-Seniorenzentrums. Foto: EVIM



Im Jahr 2019 startete der Schwalbacher Volkslauf zum bisher letzten Mal in der Jahnstraße. Eine Neuaufgabe soll es wegen der Corona-Pandemie erst im kommenden Jahr geben. Archivfoto: Bär

Nutzen Sie unsere Web-App!

Die tägliche Ausgabe der

Schwalbacher Zeitung

So kommt die Schwalbacher Zeitung auf Ihr Android-Smartphone:

1. Chrome oder einen anderen Internetbrowser auf dem Smartphone starten.
2. Auf die Seite www.schwalbacher-zeitung.de gehen.
3. Dann das SZplus-Icon auf den Startbildschirm legen. Im Chrome-Browser dazu oben rechts die drei Punkte anklicken und dann „Zum Startbildschirm hinzufügen“ auswählen. Jetzt erscheint das „SZplus“-Logo wie andere Apps auf dem Startbildschirm des Smartphones.

So kommt die Schwalbacher Zeitung auf Ihr iPhone:

1. Den Internetbrowser Safari auf dem iPhone öffnen.
2. Auf die Seite www.schwalbacher-zeitung.de gehen.
3. Ganz unten den „Teilen“-Button (Viereck mit Pfeil nach oben) drücken.
4. Das sich öffnende „Teilen“-Menü etwas nach oben ziehen und die Schaltfläche „Zum Home-Bildschirm“ drücken.
5. Im folgenden Menü oben „Hinzufügen“ drücken. Jetzt erscheint das „SZplus“-Logo wie andere Apps auf dem Startbildschirm des iPhones.

www.schwalbacher-zeitung.de



Privater Sammler mit jahrelanger Erfahrung

sucht und kauft Pelze, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Perücken, Ferngläser, Bleikristall, Bilder, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinerschmuck, Goldschmuck, Münzen, Teppiche, Porzellan, Silber, Nähmaschinen, Uhren, Gobelins, Möbel u. Gardinen. Kostenlose Beratung und Anfahrts sowie Wertschätzung. Zahle Höchstpreise! 100% seriös und diskret, Barabwicklung vor Ort.

Montag-Sonntag 8.00-20.30 Uhr
Tel. 0 61 04 / 77 61 538

Ankauf von

Pelzen, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Perücken, Puppen, Ferngläser, Bleikristalle, Bilder, Zinn, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinerschmuck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Uhren, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauffösungen. Kostenlose Beratung u. Anfahrts sowie Wertschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort, von Mo.-So. 8.00-20.00 Uhr
Tel: 06104/9879935

Ott Haustechnik

Meisterbetrieb für Sanitär und Heizung

Inhaber: Matthias Ott · Niederhöchstädter Pfad 9 · 65824 Schwalbach

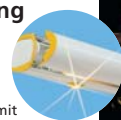
Telefon (0 61 96) 8 51 55
Telefax (0 61 96) 8 67 18
E-mail: Ott.Haustechnik@t-online.de

• Heizungsanlagen
• Sanitäre Anlagen, Bäder
• Solar-Anlagen

Opal Design Lux

Tagsüber Sonnenschutz – abends stimmungsvolle Beleuchtung

Genießen Sie Ihre Terrasse auch dann, wenn es dunkel wird – die Opal Design Lux mit integrierter Beleuchtung



weiner
DIE MARKSE
...und mehr
für jede Jahreszeit

Alfred Müller



Alfred Müller GmbH & Co. KG
Taunusstraße 7
65824 Schwalbach
Telefon 0 61 96 - 14 83

Haushaltsgeräte von

alle Marken · toller Service · faire Preise

Kollmann elektro
seit 1968 in Schwalbach

Gartenstraße 6 · 65824 Schwalbach · Tel. 06196 / 1374 · elektro-kollmann@t-online.de



Bei wechselhaftem Wetter wurde versucht im Schwalbacher Wald einen „Tatort“ zu drehen

„Wir drehen – und bitte!“

Am Montag wurde die Landstraße durch den Schwalbacher Wald für Aufnahmen für eine neue „Tatort“-Folge gesperrt. Von 12 bis 16 Uhr und von 18 bis 2 Uhr drehte dort der Hessische Rundfunk (HR). Doch das Wetter hat leider nicht so mitgespielt, wie es sich die Verantwortlichen erhofft hatten. Es wechselte ständig zwischen Regen, Sonnenschein und Hagel.

Obwohl die Straße ab 12 Uhr gesperrt sein sollte, rollte der Verkehr am Mittag zunächst ganz normal über die Landstraße. Um 15.30 Uhr blieb es dann kurz trocken und es ging los: Ein großer Transporter fuhr mit einer Kamera und einem dunkelgrünen Kombi auf der Ladefläche hin und her. Laut den Crew-Mitgliedern waren das nur „langweilige Szenen“, in denen sich die Schauspieler unterhalten. Für den Außenstehenden

war es allerdings hochinteressant zu sehen, dass Schauspieler, die sich in einem fahrenden Auto unterhalten, offensichtlich in Wahrheit auf einem Anhänger herumkutschiert werden. Kurz danach fing es an zu hageln, aber zumindest konnte der HR ein paar der geplanten Aufnahmen machen.

Abends wurde dann am Waldrand gedreht. Mehrere Autos des Hessischen Rundfunks standen auf der Straße und die Crew versammelte sich um den Kombi vom Nachmittag. Dutzende Neugierige versuchten das Geschehen zu beobachten. Filmen war leider nicht erlaubt und die Presse wurde gebeten nicht zu den Dreharbeiten zu kommen – auf Grund der geltenden Corona-Vorgaben.

Ein Schwalbacher, der eigentlich gar keine Krimis anschaut, war aber trotzdem vor Ort. Er berichtet: „Einer rief: 'Wir drehen – und bitte!' Dann stieg ein Mann mit Halbglatze aus dem Auto. Er schaute vorne unter das Auto und ging hinter den Pkw. Mit einem Stück Holz klopft er auf den Boden und zertrat es danach.“ Die Szene wurde lange und häufig wiederholt. In dem zukünftigen Tatort wird sie bestimmt zu finden sein.

Nachts war die Strecke immer noch gesperrt und der „Hessische Rundfunk“ drehte weiter. Der dunkelgrüne Pkw düste nun, gefolgt von einem mit Scheinwerfern ausgestatteten Lkw, auf der Landstraße hin und her und erleuchtete den dunklen Wald.

Länger hat es die Ausgangssperre dann nicht erlaubt zuzuschauen. Doch ein „Tatort“-Dreh in der eigenen kleinen Stadt kommt – auch wenn es laut Crew-Mitgliedern nur „langweiligen“ Szenen waren – nicht häufig vor. **rb**



Professor Dr. Ralf René Reinert, Virologe und Vice President bei Pfizer Vaccines, sprach in der Videokonferenz zur Europawoche mit Schülern unter anderem der Friedrich-Ebert-Schule über die Verteilung der Impfstoffe auf die europäischen Länder. Foto: MTK

MTK schaltete Videokonferenz mit Schulen zur Europawoche – Pfizer-Experte zu Gast

„Herausforderung für Europa“

In einer Videokonferenz des Main-Taunus-Kreises haben sich Schülerinnen und Schüler aus dem Main-Taunus-Kreis mit dem Thema Europa und der Corona-Pandemie befasst. Mit dabei war auch die Friedrich-Ebert-Schule.

Wie Landrat Michael Cyriax mitteilte, nahm als Gastredner Professor Dr. Ralf René Reinert, Virologe und Vice President bei Pfizer Vaccines, teil. Er berichtete von den Verfahren zur Verteilung des Impfstoffs auf die europäischen Länder. Außerdem stellten die beteiligten Schulen diverse Europa-Projekte vor.

Wegen der Corona-Pandemie konnte die alljährliche Europa-Veranstaltung des Kreises auch im laufenden Jahr nicht als Präsenzveranstaltung stattfinden. „Wir wollten mit der Videokonferenz aber einen Weg gefun-

den, jüngere EU-Bürger anzusprechen und sie zu motivieren, sich weiter mit dem vielfältigen Thema Europa zu beschäftigen“, erklärte der Landrat.

Ralf René Reinert, der im Main-Taunus-Kreis wohnt, war für Pfizer an Verhandlungen zu Corona-Impfstofflieferungen in Europa beteiligt. In der Konferenz erläuterte er, wie es zu der Verteilung in Europa kam, die sich wegen der Vielzahl von Staaten schwieriger gestaltet habe als zum Beispiel in den USA. Zu den weiteren Themen der Konferenz zählten Schülerprojekte zu den Auswirkungen der Pandemie in Europa auf Jugendliche und ein Projekt zu den Europawahlen.

Der Main-Taunus-Kreis treibe die Digitalisierung an seinen Schulen voran, erläuterte Michael Cyriax. Mit der Videokonferenz wolle der Kreis den

Bildungsauftrag der Schulen „nicht nur materiell, sondern auch inhaltlich unterstützen.“ Der Landrat dankte den Schülern für deren Engagement: „Europa bleibt ein Thema, das uns immer wieder vor Herausforderungen stellt. Wir sind auf eine konstruktive Zusammenarbeit angewiesen, auch wenn die europäischen Abstimmungsprozesse sich bisweilen sehr lange hinziehen und auch bei Bürgerinnen und Bürgern mitunter für Unmut sorgen.“

Der Europa-Tag findet jährlich mit Referenten aus Politik, Wirtschaft und anderen gesellschaftlichen Bereichen statt. Vor der Corona-Zeit liefen die Europatage in Präsenzveranstaltungen im Landratsamt, im vergangenen Jahr wegen der Pandemie als Videobeitrag im Internet. Die Reihe wird aus Mitteln der Europäischen Union gefördert. **red**



Auf einem Lkw sind ein Auto und die Crew mit Kamera und Licht befestigt, um eine Szene zu drehen, in der die Schauspieler sich im Auto unterhalten und durch den Schwalbacher Wald fahren. Foto: Brehm

Mitteilungen aus dem Rathaus

Stadt Schwalbach am Taunus

Quartalsfälligkeit für Grundbesitzabgaben und Gewerbesteuer

Die Stadtkasse Schwalbach am Taunus (Gläubiger-Identifikationsnummer: DE45ZZZ00000033012) weist darauf hin, dass am 17.05.2021 fällig sind:

- 2. Rate für Grundbesitzabgaben
- 2. Rate für Gewerbesteuer

WICHTIG: Steuerbescheide für Grundbesitzabgaben und Gewerbesteuer behalten bis zur Zustellung eines neuen Bescheides ihre Gültigkeit – auch über mehrere Jahre.

Zur Einhaltung des Fälligkeitstermins achten Sie bitte auf die rechtzeitige Überweisung der angeforderten Beträge. Bei allen Zahlungen auf unsere Bankkonten vermerken Sie bitte Ihr vollständiges Kaszenzeichen und Name des Steuerpflichtigen. Nur so ist gewährleistet, dass Ihre Zahlung richtig verbucht wird und Sie nicht unberechtigt gemahnt werden.

Wir bitten Sie möglichst für jedes Kaszenzeichen eine separate Überweisung zu tätigen.

Konten der Stadtkasse:

Bank	IBAN	BIC
Taunus Sparkasse	DE50 5125 0000 0049 0000 49	HELADEF1TSK
Nassauische Sparkasse	DE68 5105 0015 0196 0050 05	NASSDE55XXX
Frankfurter Volksbank	DE51 5019 0000 0300 6341 25	FFVBDEFF

Bei Zahlungspflichtigen, die der Stadtkasse eine Einzugsermächtigung erteilt haben, werden die fälligen Beträge mit Wertstellung zum 17.05.2021 vom angegebenen Konto abgebucht.

Alle Steuer- und Gebührenpflichtigen, die nicht am SEPA-Lastschriftverfahren teilnehmen werden gebeten, die Zahlungstermine zu beachten und einzuhalten. Für verstäet eingehende Steuerzahlungen müssen die gesetzlich vorgeschriebene Mahngebühren und Säumniszuschläge erhoben werden.

Schwalbach am Taunus, 14.05.2021
Alexander Immisch, Bürgermeister

3. öffentliche Sitzung des Akteneinsichtsausschusses

Hiermit gebe ich bekannt, dass die 3. öffentliche Sitzung des Akteneinsichtsausschusses

am **Donnerstag, 20.05.2021, um 19:30 Uhr**
im Großen Saal, Bürgerhaus, Schwalbach am Taunus

stattfindet.

TAGESORDNUNG:

1. Genehmigung der Niederschrift der 2. öffentlichen Sitzung des Akteneinsichtsausschusses
2. Akteneinsichtnahme
3. Weitere Vorgehensweise

Schwalbach am Taunus, 11.05.2021
gez. Eyke Grüning, Vorsitzender

Zuschuss auch für die Tafel

„Viel wertvolle Arbeit“

Nach der Genehmigung des Kreishaushaltes durch das Regierungspräsidium kann der Main-Taunus-Kreis soziale Träger mit weiteren Zuschüssen unterstützen. Auch die Schwalbacher Tafel erhält Geld.

Wie Kreisbeigeordneter Johannes Baron mitteilt, werden im Rahmen der freiwilligen Leistungen insgesamt fast 430.000 Euro an Beratungs- und Hilfeleistungen ausgezahlt. „Sie leisten seit Jahren wertvolle Arbeit für die Menschen. Auch in der Pandemie ist ihr Engagement wichtig“, meint der Sozialdezernent. Wie Johannes Baron erläutert, gehören die Leistungen nicht zu den gesetzlichen Aufgaben des Kreises. „Aber das Engagement dieser Institutionen ist wichtig, und als nach wie vor finanzstarker Kreis haben wir die Möglichkeit, diese Förderung fortzusetzen.“ Die kürzlich vom Regierungspräsidium erteilte Haushaltsgenehmigung sei die rechtliche Voraussetzung gewesen, die Zahlungen fortzusetzen.

Den Angaben zufolge werden die Seniorenberatungsstellen der Kommunen im Kreis wieder mit insgesamt 250.000 Euro gefördert, ebenso mit jeweils 16.000 Euro die Hattersheimer-Hofheimer und die Schwalbacher Tafel, die bedürftige Menschen mit Lebensmitteln versorgen. Geld vom Kreis erhalten ebenfalls das Sozialbüro mit seinen Beratungsangeboten (50.000 Euro) und das Sozialkaufhaus „Tisch & Teller“ in Flörsheim (30.000 Euro). Die Fachstelle Demenz wird vom Kreis mit 65.000 Euro unterstützt.

„Mit allen diesen Förderungen leisten wir seit Jahren einen Beitrag, dass im Main-Taunus-Kreis jeder in den verschiedensten Notlagen Hilfe erhalten kann“, fasst der Sozialdezernent zusammen. **red**

In der Julius-Brecht-Straße

Benzinspur

Telefonisch wurde die Feuerwehr am Dienstagvormittag vergangener Woche in die Julius-Brecht-Straße gerufen.

Dort hatte ein Fahrzeug auf einer Länge von rund 15 Metern Betriebsstoffe verloren, die die Feuerwehr mit einem Binde-mittel beseitigte. **red**

Einsatz in der Bremer Straße

Feuerwehr hilft

Zu einer Hilfeleistung wurde die Feuerwehr wurde am Dienstagabend vergangener Woche alarmiert.

Mit einer Leiter wurde ein Patient aus dem Obergeschoss zu einem Rettungswagen gebracht. **red**

Notteltelefon Sucht

0180 / 365 24 07*

* Festnetzpreis 9 ct / min.
Mobilfunkpreise maximal 42 ct / min.

Selbsthilfegruppen in Schwalbach:

- **Gemeinschaft „Aktiv“ montags, 19 Uhr**
- **Gemeinschaft „Lichtblick“ mittwochs, 19 Uhr**
- **Gemeinschaft „Taunusburg“ freitags, 19 Uhr**

alle Treffen in der
ags-Suchtberatungsstelle,
Pflingstbrunnstr. 3,
65824 Schwalbach

GUTTEMPER
... SELBSTHILFE UND MEHR

Schüler, Studenten, Rentner und alle anderen aufgepasst! Der Austrägerdienst der Schwalbacher Zeitung sucht Austräger für die

Schwalbacher Zeitung

Füllen Sie den Bewerbungscoupon vollständig aus und senden ihn per Post oder Fax an:

Verlag Schwalbacher Zeitung
Niederräder Straße 5
65824 Schwalbach
Fax 06196 / 848082

Bewerbungscoupon

Ja, ich möchte gern mittwochs die Schwalbacher Zeitung verteilen.

Name: _____

Vorname: _____

Alter: _____

Straße: _____

Telefon: _____

Ich habe mittwochs bis zu Stunden Zeit.

Datum, Unterschrift

Bei Minderjährigen: Meine Tochter / mein Sohn hat das vorgeschriebene Mindestalter von 14 Jahren. Ich bin damit einverstanden, dass meine Tochter / mein Sohn die Schwalbacher Zeitung austrägt.

Vorname, Name: _____

Datum, Unterschrift



- ANZEIGEN -

Recht und Steuerberatung

- ANZEIGEN -

Steuererklärung in Zeiten von Corona – Was Arbeitnehmer in diesem Jahr beachten müssen

Homeoffice, Kurzarbeit und Co

● **Nachdem das Corona-Jahr 2020 den Arbeitsalltag vieler Beschäftigter auf den Kopf gestellt hat, offenbaren sich beim Ausfüllen der Steuererklärung monetäre Auswirkungen. Für viele ist es nicht möglich, die Angaben aus dem vorherigen Jahr einfach zu übertragen oder die Kreuze an den bisherigen Stellen zu setzen.**

Stattdessen sind mehr Bundesbürger vom Gesetzgeber dazu verpflichtet, ein entsprechendes Formular beim Finanzamt einzureichen. Markus Mingers, Fachanwalt für Verbraucher-, Arbeits-

und Wirtschaftsrecht, und Inhaber der Mingers Rechtsanwalts-Gesellschaft, gibt Antworten auf die wichtigsten Fragen.

„Zum Ausfüllen der Formblätter sind in Pandemiezeiten mehr Personen verpflichtet als üblich. Dazu zählt jeder, der vergangenes Jahr mehr als 410 Euro Kurzarbeitergeld beziehungsweise sogenannte Lohnersatzleistungen erhalten hat. Sofern Pensionäre und Arbeitnehmer einen Freibetrag in ihren Lohnsteuerdaten hinterlegten, müssen sie ebenfalls eine Steuererklärung abgeben.“

2020 sind viele Angestellte ihrem Beruf in den eigenen vier

Wänden nachgegangen. Bedingt durch den kurzfristigen Wechsel auf „Remote Work“ und ohne richtiges Arbeitszimmer richteten sich Beschäftigte Übergangsweise im Wohnzimmer oder am Küchentisch ein. „Um solche Szenarien zu berücksichtigen, führte der Gesetzgeber die sogenannte Homeoffice-Pauschale ein. Gebunden ist die Kompensation an konkrete Bedingungen“, weiß der Fachanwalt. Betroffene können für maximal 120 Tage je fünf Euro geltend machen. Summa summarum ergibt das 600 Euro, die zu dem Werbungskostenpauschalbetrag von 1.000 Euro zählen. „Hiervon profitieren jedoch nur diejenigen, die den Schwellenwert der Werbungskosten über-treffen“, sagt Markus Mingers.

Erfüllt hingegen ein separat abgetrenntes Arbeitszimmer die Anforderungen des Finanzamtes und wird als solches anerkannt, kann die Räumlichkeit dementsprechend abgesetzt werden und steuerliche Vorteile bringen.

An sich gilt das Kurzarbeitergeld laut dem Fachanwalt als steuerfrei. Es unterliege jedoch – genau wie der steuerfreie Arbeitgeberzuschuss – dem Progressionsvorbehalt. „Die Zahlungen werden zur Berechnung des jeweiligen Steuersatzes herangezogen und können zu einem Anstieg der Abgaben führen. Unterm Strich führt das dazu, dass in einigen Fällen zu wenig Steuern gezahlt wurden“, erklärt Markus Mingers. Ob es tatsächlich zu einer Rückzahlung kommt, hänge dabei von verschiedenen Kriterien ab. Dazu gehören unter anderem Umfang und Dauer der Kurzarbeit. **red**

Steuererklärung von Senioren

BdSt mit neuer Broschüre

● **Der Bund der Steuerzahler (BdSt) Hessen greift Rentnerinnen und Rentnern bei der Steuererklärung unter die Arme.**

Immer mehr Senioren müssen eine Einkommensteuererklärung einzureichen. Eine nützliche Hilfe bietet der gleichnamige Ratgeber des Bundes der Steuerzahler. Damit kann man sich Schritt für Schritt durch die Steuererklärung arbeiten und vergisst keine wichtigen Eintragungen. Senioren erfahren, wie sie die Formulare ausfüllen müssen, welche Angaben ihnen Steuererleichterungen verschaffen können und welche Belege nötig sind. Das Heft kann beim BdSt Hessen unter der Telefonnummer 0611/9921930 oder online unter www.steuerzahler-hessen.de kostenfrei angefordert werden. Außerdem hält der BdSt Hessen auf seiner Internetseite hilfreiche Videotipps zur Steuererklärung bereit. **red**



Wer beim Radfahren zu laut Musik hört, muss mit einem Bußgeld rechnen und im schlimmsten Fall bei einem Unfall mit einer Kürzung der Leistungen der privaten Haftpflichtversicherung. Foto: ERGO Group

ERGO-Rechtsexpertin weiß, worauf Radfahrer, Jogger und Spaziergänger achten müssen

Mit Musik nicht immer besser

● **Viele Sonnenhungrige schwingen sich bei steigenden Temperaturen aufs Fahrrad, schnüren die Joggingsschuhe oder gehen spazieren. Häufig greifen sie dabei zu Kopfhörern, um währenddessen ihre Lieblingsmusik zu hören. Doch ist das rechtlich eigentlich erlaubt? Michaela Rassat, Juristin der ERGO RechtsschutzLeistungs-GmbH, weiß, warum es auf die Lautstärke ankommt, und worauf Jogger und Radfahrer achten sollten.**

Egal ob City-Rad, Mountainbike oder E-Bike: Grundsätzlich ist es erlaubt, während der Fahrt mit Kopfhörern Musik zu hören. Die Straßenverkehrsordnung (StVO) besagt nur, dass Sicht und Gehör beim Führen eines Fahrzeugs nicht eingeschränkt sein dürfen – das gilt auch für Fahrradfahrer. Konkret heißt das: Auf die Lautstärke kommt es an. „Fahrradfahrer dürfen die Musik nur so laut hören, dass sie die Verkehrssicherheit von sich und anderen Verkehrsteilnehmern nicht gefährden. Akustische Warnsignale wie Klingeln und Sirenen, aber auch nahe Fahrgeräusche

sowie den Straßenverkehr allgemein, sollten sie noch wahrnehmen können“, erläutert Michaela Rassat.

Wer beim Fahrradfahren mit zu lauter Musik auf den Ohren angehalten wird, muss mit einem Bußgeld von zehn Euro rechnen. „Es kommt dabei darauf an, ob die Musik nach dem Eindruck der Polizei so laut war, dass der Verkehr oder Sirenen nicht mehr gehört werden konnten“, informiert die ERGO-Juristin. Anhaltspunkte können dabei beispielsweise sein, dass der Radler einen Zufur der Polizei nicht gehört hat oder wenn die Musik aus seinen Kopfhörern noch ein paar Schritte weiter zu hören ist. Kommt es aufgrund von zu lauter Musik zu einem Unfall, weil beispielsweise der Fahrradfahrer das Hupen eines Autos nicht gehört hat, wird ihm meist eine Mitschuld gegeben.

Das heißt, selbst wenn der Unfallgegner überwiegend Schuld war, können Fahrradfahrer als Unfallpöper ihre Ansprüche auf Schadenersatz oder Schmerzensgeld zum Teil oder ganz verlieren. Als Mitverursacher könnte es sogar

sein, dass sie sich am Schaden des Unfallgegners beteiligen müssen. Das gilt auch für Unfälle mit anderen Radfahrern. Ist der durch Musik abgelenkte Fahrradfahrer der Unfallverursacher, kann das unter Umständen dazu führen, dass seine private Haftpflichtversicherung bei der Schadenregulierung ihre Leistungen kürzt.

Sowohl beim Joggen als auch beim Spazieren- oder Gassi-gehen ist das Musikhören mit Kopfhörern erlaubt. „Mit einem Bußgeld wegen zu lauter Musik müssen Fußgänger – zu denen auch Läufer zählen – nicht rechnen“, erklärt die Rechtsexpertin von ERGO. Um ihre eigene Sicherheit nicht zu gefährden, sollten allerdings auch sie bei der Lautstärke darauf achten, akustische Signale und den Straßenverkehr noch wahrzunehmen und sich nicht von den Umgebungsgeschäufen abzu-schotten. „Denn auch bei Joggen kann es bei einem Unfall zu einer Mitschuld kommen und damit zu Auswirkungen auf beispielsweise Schmerzensgeldansprüche oder auch zu einer Haftung für fremde Schäden“, weiß Michaela Rassat. **pr**

Das Arbeiten im „Homeoffice“ kann bei Arbeitsunfällen zu kniffligen Rechtsfragen führen

Wer haftet bei einem Unfall?

● **Im Homeoffice können auch knifflige rechtliche Fragen entstehen. Wann springt bei einem Unfall die gesetzliche Unfallversicherung ein und wann ist er dem privaten Bereich zuzuordnen?**

Grundsätzlich gilt der gesetz-

liche Unfallversicherungsschutz auch im Homeoffice. Etwa dann, wenn man beim Instandsetzen oder Aufstellen von Arbeitsgeräten im Arbeitszimmer verunglückt. Nicht immer aber liegen die Dinge so eindeutig. Oft genug entscheiden Gerichte in Streitfällen zugunsten der Berufs-genossenschaften.

Auf der sicheren Seite ist man häufig dann, wenn man über eine private Unfallversicherung verfügt. Bei schweren Unfällen mit nachfolgender Invalidität etwa bietet sie Schutz durch eine lebenslange Unfallrente. Unter www.nuernberger.de gibt es weitere Informationen. **red**

Ihr Fachanwalt für Familienrecht und Erbrecht



ERBRECHT | FAMILIENRECHT | TESTAMENTSVOLLESTRECKUNG

RA Arnim-M. Nicklas

65843 Sulzbach (Taunus) | Hauptstr. 79
Tel. 06196 / 654 09-21 | kanzlei@ra-nicklas.deRECHTSANWALT & NOTARIATSVORWALTER
FABIAN KELLERSMANNfkellersmann@anwalts-fk.de

Schwerpunkte:

- Erbrecht
- Testamentsgestaltung
- Vorsorgevollmacht
- Patientenverfügung
- Strafrecht
- Verkehrsrecht
- Immobilienrecht
- Nachbarrecht

in Bürogemeinschaft mit

RECHTSANWALT UND NOTAR a.D.
EGON KELLERSMANNMarktplatz 9
65824 SchwalbachTel.: +49 (0) 6196 81096
Fax: +49 (0) 6196 3642

Fachanwälte für Arbeitsrecht

www.rechtsanwalt-schossland.deSchoßland
RechtsanwälteRödelheimer Straße 44
65760 Eschborn
Telefon (06196) 9540 90Rechtsanwalt
Enrico Straka65824 Schwalbach
Ober der Röth 4
Telefon 0 61 96 / 84 84 73Familienrecht
Arbeitsrecht
Vertragsrecht
www.rechtsanwalt-straka.deClaudia Eschborn
Rechtsanwältin und
Mediatorin, Fachanwältin
für FamilienrechtESCHBORN
RECHTSANWÄLTEHauptstr. 332 • 65760 Eschborn • Tel. 0 6173/9398760
www.eschborn-rechtsanwaelte.deFamilien-, Erb-, Bank-, Verkehrs-, Miet- und
Arbeitsrecht, Mediation, Bußgeldsachen, ForderungenJochen Zehner
Rechtsanwalt

Becker | Sennhenn | Schuster

Rechtsanwälte



Hubertus Becker

Dr. h.c. Marion Schuster
Fachanwältin für Arbeitsrecht

ACHTUNG – Wir sind weiterhin für Sie da und bieten Ihnen auch Beratungstermine per Telefon oder via Zoom und Skype usw. an, insbesondere zu Rechtsfragen rund um die Corona-Pandemie und deren Auswirkungen. Bleiben Sie gesund und wohltaul!

kompetent | engagiert | persönlich | ganz in Ihrer Nähe

Otto-Volger-Straße 5 | 65843 Sulzbach/Ts. | 0 6196 / 74615
www.rhein-main-anwalt.de | kanzlei@rhein-main-anwalt.de